

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)

MUNICIPIO: Peñalba de Santiago

PROVINCIA: León

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4671

N. INV: Iglesia de Santiago de Peñalba (Peñalba de Santiago, León)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Pared

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Yeso

SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE

TIPO DE EPÍGRAFE: Grafito

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 3 x 13

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA: 3

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Genadii

Texto dado por Lorenzo Fernández (2019, 17)

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

No nos extraña en absoluto que en el templo aparezcan grafitos con el nombre de Genadio, pues ya hemos visto con anterioridad la importancia de este en la comunidad monacal berciana de su época y en el

imaginario de la misma en años posteriores. Posiblemente sean estos los que llevaron a José Menéndez-Pidal (1956) a postular un origen vinculado a peregrinos y visitantes de la tumba del santo, algo para nada descabellado. El empleo del genitivo es lo más habitual en este tipo de grafitos, aunque también están documentados casos en dativo. Sin ninguna duda estos dos casos son los más propicios para este tipo de inscripciones a medio camino entre los recuerdos, los exvotos y las ofrendas.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Lorenzo Fernández (2019, 17)

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: De nuevo encontramos una alusión directa al santo Genadio (cf. 13).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: En esta ocasión la escritura en mayúscula es eminentemente esquemática, no hay ningún signo de ornato y los trazos son los mínimos posibles para lograr que se lea correctamente el texto. Vuelve a primar, por tanto, ese carácter espontáneo y apresurado que acompaña a muchos grafitos, acompañado de nuevo por la incapacidad de escribir en línea recta. El escriba, en definitiva, no se mostró especialmente cuidadoso en su labor.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Por la forma de las letras nos inclinamos a pensar que está cerca de los siglos X-XI-XII.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Grafito situado en el coro, pared norte, a 127 cm del margen izquierdo y 165 cm sobre el suelo.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FIOL: AEHTAM 4671; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 295 a13. Lorenzo Fernández, Álvaro (2019) Los grafitos de la iglesia de Santiago de Peñalba, Madrid, Escolar y Mayo Editores, número 17.

BIBL. ARQUEOL.:

IMÁGENES



Grafito 17